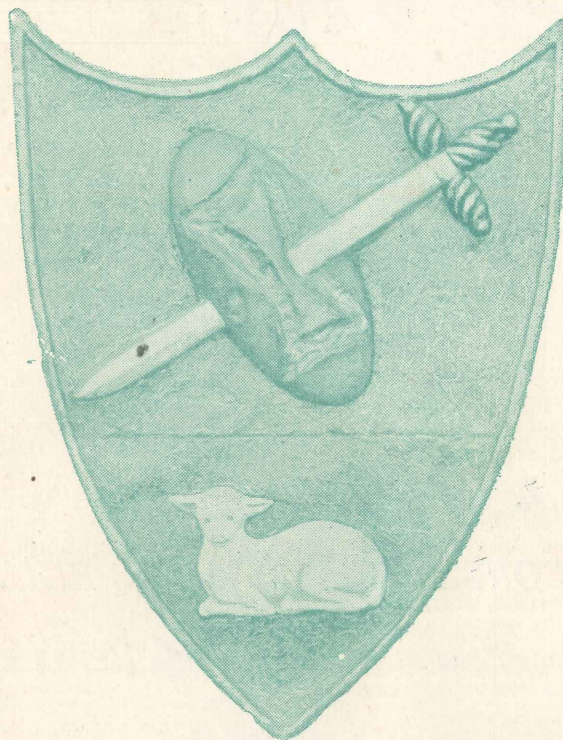


B O L A Ñ O S

# Feria y Fiestas



AÑO

1961

en honor del

**Stmo. Cristo de la Columna**

del 13 al 18 de Septiembre

*Fajas Ruiz*

MADRID

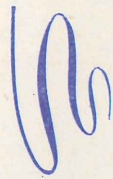
ESPOZ Y MINA, 1  
esquina a la Puerta del Sol

\* MAGD  
en el ensa

*Saluda*

*a su distinguida clientela de la provincia de  
ofreciéndoles las últimas creaciones en  
CORSETERIA y ORTOPE*  
*y les comunica que esta Casa no tiene REPI*

*Para envíos a provincias,  
remitimos catálogos  
gratuitamente.*



*Banco Popular Español*

FUNDADO EN 1926

Capital emitido y suscrito mas reservas..... Ptas. 335.000.000  
170.000.000

*Fajas Ruiz*

MADRID

ESPOZ Y MINA, 1  
esquina a la Puerta del Sol

\*

MAGDALENA, 25  
en el ensanche de la calle

*Saluda*

*a su distinguida clientela de la provincia de Ciudad Real,  
ofreciéndoles las últimas creaciones en artículos de*

*CORSETERIA y ORTOPEDIA*

*y les comunica que esta Casa no tiene REPRESENTANTES.*

*Para envíos a provincias,  
remitimos catálogos  
gratuitamente.*



Fajias Ruiz

MADRID

ESPOZ Y MINA, 1  
esquina a la Puerta del Sol

MADRID  
en el

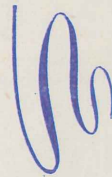
Saluda

a su distinguida clientela de la provincia  
ofreciéndoles las últimas creaciones

CORSETERIA y ORTO

y les comunica que esta Casa no tiene R

Para envios a provincias,  
remitimos catálogos  
gratuitamente.



Banco Popular Español

FUNDADO EN 1926

Capital emitido

## SALUDO

Un año más, y de nuevo nos encontramos en fiestas. El tiempo ha corrido de tal forma, que parece fué ayer cuando confeccionábamos un programa de festejos; éste, perteneció al 60 y hoy la confección del actual es del 61.

De una manera, si no obligada, sí de obligación de hacerlo, confecciono unas líneas para mi pueblo. En este momento son muchas las ideas que se me ocurren, pero cuando se habla o escribe, para que todo el mundo le escuche o lea, estas ideas deben reducirse al mínimo y con cuidado, pues ello, puede parecer a los que han de juzgar, algo distinto a lo que el exponente quiere reflejar en su escrito.

Las palabras del Alcalde, en estas notas, parecen deben ser un exponente para que salga a la luz la labor realizada en el Municipio y proyectos que existen pendientes de realización. En cuanto a labor realizada, me considero relevado de exponerla puesto que por todo el vecindario, de una manera permanente, se está viendo y viviendo, y él, con mejor criterio y, quizá, con menos pasión también, es quien puede y debe juzgarla.

Proyectos existen bastantes y de consideración, que de una manera periódica y normal considero han de llegar a una feliz realización; pero estos proyectos, por su importancia y embergadura, necesitan de ayuda Estatal y Provincial, lo que lleva unos plazos y formalidades que exigen tiempo, tanto para la confección de presupuestos, como por la concesión de ayudas. Mercado y abastecimiento de aguas a la población, son a los que antes me refiero, considerándolos, dada la categoría de este pueblo, de una importancia capital. En cuanto a las ayudas económicas, en su día las tendremos concedidas dado el entusiasmo y cooperación que por parte de nuestras Autoridades provinciales existe

para todo cuanto sea mejora de sus pueblos, y por la reglamentación existente en cuanto al montaje político tan acertado de nuestro Régimen.

Quiero ante todo hacer constar que cuantas realizaciones se han llevado a feliz término y cuanto pueda haber sido mejorado nuestro querido pueblo, se debe todo por entero a la magnífica colaboración del vecindario, el que de una forma espontánea y leal, nos presta su ayuda moral y económica con la misión y alteza de miras, propia de los pueblos que quieren tener personalidad, personalidad, bien ganada y merecida y hasta reconocida hoy por quienes nos gobiernan. Este pueblo que del sudor y del trabajo ha conseguido una industria bastante floreciente, un comercio sano y próspero y una agricultura pujante y de una potencialidad muy considerable por sus muchas y grandes instalaciones en sus regadíos, tiene hoy una personalidad y una categoría indiscutible, categoría, según mi valoración, importantísima, ya que todo el mérito de la persona y del pueblo depende de la calidad de sus hijos, y cuando éstos son tan trabajadores como los de nuestro Bolaños, gozan de la categoría suprema, que es, el deber cumplido en el trabajo de cada día que Dios manda.

Por último, unas palabras de bienvenida para todos nuestros hermanos, que viviendo en otras poblaciones, siempre nos honran en estos días visitando su patria chica. Un saludo para todos leal y de corazón, y un deseo, que las fiestas sean bendecidas y nos colmen de felicidad por intercesión de nuestro Santo Cristo de la Columna. Que todo el mundo se divierta y goce de la alegría y paz que bien ganada se tiene, es es cuanto desea,

VUESTRO ALCALDE

# BANCO CENTRAL

Alcalá, 49, y Barquillo, 2 y 4

MADRID

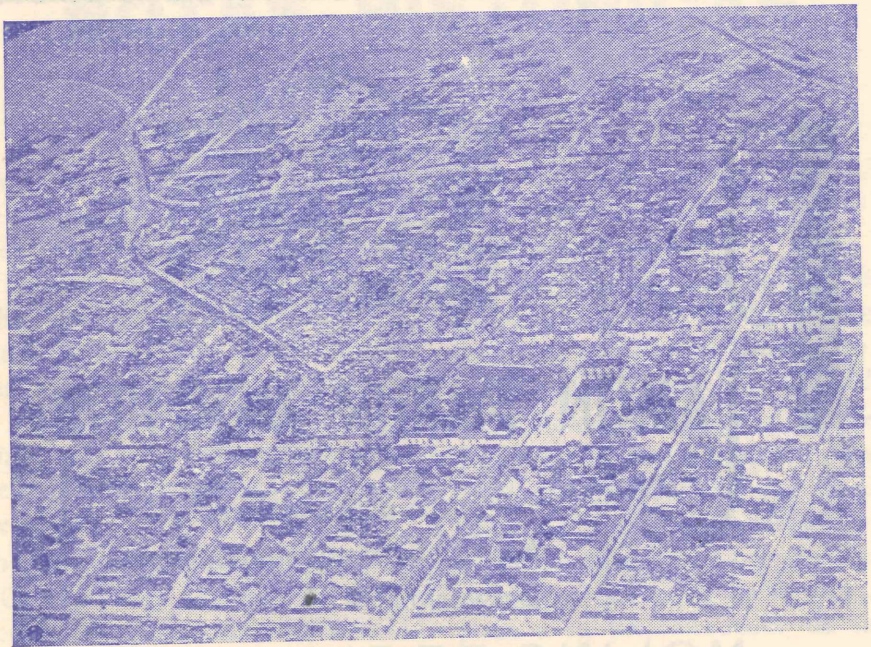
Capital desembolsado ..... 440.000.000 de Ptas.

Fondos de reserva ..... 1.203.000.000 de Ptas.

386 Dependencias (Oficina principal en Madrid, 298 Sucursales y 87 Agencias Urbanas en Capitales y otras importantes plazas de España y Norte de Africa).

Con su organización interior y su extensa red de corresponsales en todos los países del mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especialmente preparado para la financiación del comercio internacional.

(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 3.664)



VISTA PARCIAL DE BOLAÑOS

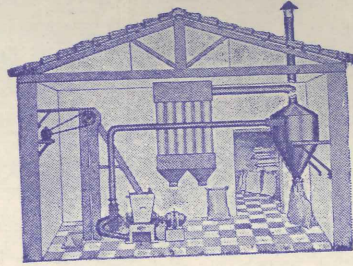
Helados "MARIBEL"

Plaza de España y Carretera de Almagro - Teléfono 49

*Hermanos Serrano*

DE CREMA  
LIQUIDOS - POLOS Y DE CORTE  
ESPECIALIDAD EN HORCHA-  
— TA Y BOMBON HELADO —

ELABORACION PROPIA - ENCARGOS A DOMICILIO



# RAMON MARTIN MENCHERO

*Pone a disposición del público su nueva y modernísima instalación de*

**MOLINO DE PIENSOS  
PARA LA AVICULTURA Y GANADERIA**

*Está dotada de una máquina automática para mezclar los piensos.*

**FABRICACION DE HARINA DE ALFALFA**

Representante de la Superponedora  
"KIMBERCHIKS" Gallina Blanca

Animas, n.º 4 - BOLAÑOS - Teléfono 39

## NOTAS HISTORICAS

---

Tan abundantes son en este pueblo los restos de edificación antigua, tan numerosos los objetos de remotas edades en él hallados, que no podemos dudar que Bolaños fue asiento de población antiquísima. El Castillo, y sus construcciones contiguas, nos demuestran que en él habitaron varios pueblos de distintas razas, pues se han encontrado armas, monedas, ídolos y sepulturas de distinta procedencia.

No parece infundado suponer, que este Castillo fue en su comienzo una de las torres, de que nos da cuenta TITO LIVIO, construídas por los romanos a lo largo de la Calzada Militar de Córdoba a Toledo, para seguridad de los viajeros y soldados contra los salteadores.

La Historia de nuestro pueblo y Castillo retornan a la importancia en la época de los árabes, los cuales utilizaron la torre y la población romana, con el objeto de proteger un camino que tanto frecuentaron, especialmente desde que se constituyó el Califato de Córdoba.

El Castillo debió tener gran importancia extratéctica (ya reconstruído y ampliado por los árabes) como lo demostraban los baños y arabescos, artísticos y primorosamente ejecutados, que lucían algunas de sus habitaciones (siglo XVI).

A fines del siglo XII y principios del XIII, Bolaños fue un territorio de correrías entre moros y cristianos, pero des-

pués de la batalla de las Navas de Tolosa, los árabes fueron expulsados para siempre de nuestra tierra.

Alfonso VIII, donó a su hija D.<sup>a</sup> Berenguela el Castillo de Bolaños y, según la tradición, nació en él el heredero de la Corona, FERNANDO III EL SANTO.

D.<sup>a</sup> Berenguela cedió el castillo a la Orden de Calatrava y ésta lo consideró TAN INTERESANTE, que desde su conquista quedó bajo la custodia y guarda de los Maestres. Constaba aquél de dos fuertes torreones, ancha y espaciosa plaza a su pie, alrededor de la que había numerosas dependencias y defendía su recinto fuerte y sólida muralla.

Dió principio la población en Bolaños en el siglo XIII, siendo aldea hasta que D. Pedro Girón, Maestre de Calatrava, la hizo Villa a mediados del siglo XV. Señalóle por armas este célebre Maestre un cordero, una espada y un bollo; queriendo significar, que sus pobladores no sólo habían contribuído al engrandecimiento de la Orden, combatiendo bajo sus pendones, sino, que también pagándole el diezmo de sus labores y ganados.

Se afirma que durante el reinado de Carlos I se hicieron reformas en el Castillo y también fue nombrado un Alcaide para gobernar el pueblo y cobrar los diezmos. En el reinado de tan insigne monarca, se construyó la Iglesia que actualmente tiene, abriéndose al culto en el año 1552.

El 1578 tenía este pueblo 250 vecinos, las ermitas de Santa M.<sup>a</sup> del Monte, del siglo XIV, y la de San Cosme y San Damián, y un Hospital, fundación de Teresa Arias de Sandoval. Según el censo del 1877, tiene Bolaños 846 vecinos y 3.073 habitantes.

Existe en el Ayuntamiento un documento (encontrado por un grupo de estudiantes, concretamente por D. Antonio Aranda Sánchez, Ingeniero Industrial).

Firmado por los Reyes Católicos, confirmando la cesión del Castillo hecha por D.<sup>a</sup> Berenguela a la Orden de Cala-

trava y dice así:... ¡YO BERENGUELA por la gracia de Dios, Reina de Castilla y de Toledo, de consentimiento y placer de mis amados hijos, es a saber, D. Fernando noble Rey de Castilla y de Toledo, y del Infante D. Alfonso, de mi grado corazón y voluntad por la salud propia y por remedio de mi alma y de las almas de mi padre y de mi madre, hago carta de donación de otorgamiento y confirmación y de firmeza a Dios y a la Orden de Calatrava y a vos D. Gonzalo Yáñez, Maestre de la dicha Orden y a vuestros sucesores. Por ende os doy y otorgo enteramente aquella mi villa que es llamada BOLAÑOS...!

JUAN VALVERDE

**FELIPE SANCHEZ ARANDA**

FABRICA DE HIELO  
GASEOSAS Y AGUA DE SELT

CAPITAN CORTES, 1

TELEFONO 63

**DERLIX ACOSTA MARTIN**

PANADERIA

TOLEDILLO, 26



# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

DOMICILIO SOCIAL: ALCALA, 14

— MADRID —

Capital desembolsado y reservas: 2.594.469.916,97 pesetas.

500 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO, Cedaceros n.º 4 - MADRID

SUCURSAL DE ALMAGRO

Plaza de España, 34

EJECUTA BANCARIAMENTE

toda clase de operaciones mercantiles y comerciales.—Está especialmente organizado para la financiación de asuntos relacionados con el comercio exterior.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO  
LIBRETAS DE AHORRO

## SUCURSALES EN LA PROVINCIA:

Alcázar de San Juan, Almadén, Almagro, Almodóvar del Campo, Calzada de Calatrava, Campo de Criptana, CIUDAD REAL, Daimiel, Herencia, La Solana, Malagón, Manzanares, Moral de Calatrava, Puertollano, Socuéllamos, Tomelloso, Torralba de Calatrava, Valdepeñas y Villanueva de los Infantes.

(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 3.665)

# ALFREDO CALZADO SOBRINO

CARNICERIA

CALVO SOTELO, 11

## Vidal Ruiz Novalbos

AGENTE COLEGIADO

PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta y administración  
de todas clases de fincas  
y ganados menor y mayor.

ALMAGRO, 38

## Jesús García Moraga

DESPACHO AUXILIAR DE LA RENFE

Taller Mecánico

Fábrica de Maromas

TOLEDILLO, 28

TELEFONO 66

## PAULINO MERCADO MARTIN

BODEGAS DE VINO

COMESTIBLES

TOLEDILLO, 39

# AL CRISTO



Atado a la columna del tormento,  
con la frente llena de sudor copioso;  
la faz hinchada, ¡oh, Cristo Poderoso!  
sólo para expirar Te queda aliento.

La sangre brota de Tu pecho herido  
y en la espalda, por el látigo cruzada,  
exóticas figuras bien grabadas;  
languidecen Tu cuerpo escarnecido.

Yo te puse así... Cristo Bendito,  
y humillado, a Tus pies vengo a implorarte:  
nos concedas Tu amor tan infinito.

Que el trabajo y la paz nunca nos falte  
para que este pueblo, que es el tuyo,  
pueda vivir feliz y sepa amarte.

V. AGUILAR

FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES



ISIDORO CALZADO RUIZ



TELEFONO, 8 Y 26

BOLAÑOS

**Embutidos-Conservas-Fiambres**

**«MINA»**

Cada producto con la marca MINA  
es una garantía de calidad

**DIEGO MINA**

Huarte-Pamplona (Navarra)

Representante:

*Vda. de Eusebio Gil Márquez*



Coñac *Decano*

*Caballero que.....*

Coñac

**Puerto de Santa María (Cádiz)**

Representante:

*Vda. de Eusebio Gil Márquez*



*No hay mujer fea  
tomando chocolates*

*Dulcinea*

*Emiliano Nieto*

**Quintanar de la Orden (Toledo)**

**DULCINEA... ES CALIDAD**

Representante:

*Vda. de Eusebio Gil Márquez*

**Antonio Muñoz Muñoz**

**Exportación de pimentón  
azafranes y condimentos**

**Cabezo de Torres (Murcia)**

Representante:

*Vda. de Eusebio Gil Márquez*



# Casa MANOLO

ALMAGRO, 2

---

## Atención que esto es muy serio

Otro invierno se aproxima,  
y las lanas hacen falta,  
deben ver la exposición,  
**de Manuel Porrero Aranda.**

Tenemos gran colorido,  
y a precios excepcionales,  
ya que una sola madeja,  
**le cuesta dieciocho reales.**

Tenemos lanas muy finas,  
de excelente calidad,  
visítenos por favor,  
**y V. lo comprobará.**

Nos dice el hombre del tiempo,  
que el invierno va a ser frío,  
compre en seguida sus lanas,  
**de este enorme colorido.**

La lana marca MILANA,  
de excelente calidad,  
la vende sólo esta casa,  
**en esta localidad.**

## La Repostería

Círculo de la Armonía

os espera

Sancho, ven y no hagas ruido  
que te va a sentir mi tía.

Que jamás comí jamón como este  
que has traído.

Hay aquí, Sancho, mi amigo,  
buen café, cerveza y vino,  
y el mejor aperitivo.

Por las trazas, mi señor  
que acabáis, presto conmigo.

En el Círculo Armonía  
¡el coloso de los vinos y bebidas  
y aperitivos Medina!

Ya lo dije en Tomelloso,  
son los vinos más gustosos  
y más fresca la bebida.

Aunque la historia refiera  
la verdad de nuestro fin,  
¡vive Dios! Sancho, que allí  
si tan bien sirven, yo muera.

Terminaron las andanzas,  
aquí acaben de una tea  
Tomás, Don Quijote y Sancho Panza.

Antonio Camacho Rodríguez

Fábrica de Gaseosas y agua de Selt

Especialidad en Zumos naturales

Teléfono 86      Cervantes, 23

*Cerámicas*

**CAMPO DE CALATRAVA**

FABRICACION DE  
LADRILLOS Y TEJAS  
VIGUETAS Z  
MOSAICOS

Teléfono particular 42-Fábrica 88  
Carretera de Almagro, 48

Bodegas MARTIN, S. L.

ALMACEN EN  
**BOLAÑOS**  
Y  
**ALMAGRO**

Teléfono 7

Claudio Barberán Márquez

ABONOS QUIMICOS  
PRIMERAS MATERIAS

Calvo Sotelo, 22

# BOLAÑOS EN ORBITA



Cuatro, tres, dos, uno, cero; y en este preciso instante una inmensa mole envuelta en humo, acompañada de un ruido ensordecedor, se mueve majestuosamente hacia el immaculado cielo. Y no se trata de un satélite más de la actualidad, sino de una proyección diminuta de nuestro suelo patrio, que va a ponerse a la altura de las circunstancias y que en este caso son la cultura, la técnica y el progreso universal.

Algo del modo había de sucederle a este pueblecito, que así se le podía llamar hace cincuenta años; cuando nuestros abuelos plenos de entusiasmo lo colocaron en la plataforma de lanzamiento, iniciando su perezosa carrera para después pasar a las vertiginosas velocidades de la actualidad. Transformación honda e inmensa que sólo se ha podido conseguir bajo la fórmula propulsora del trabajo y la constancia.

El vuelo de nuestro querido satélite se desarrolla en tres fases; la primera y más difícil fué coronada por el éxito y tras dejarnos en marcha tuvimos que unir nuestros esfuerzos, bajo la dirección de nuestro piloto jefe que ade-

más de atender al perfecto funcionamiento de los mecanismos de la astronave, cuida de todos aquellos que por la carencia de la gravedad, flotan y se mueven sin control y que a modo de ejemplo bien pueden ser todos esos que miran las nuevas ideas con recelo. Después los baches se acabaron, ya todo es camino recto; entre dos atracciones el pasado y el futuro, continuamos conjungando el verbo del progreso.

Queridos compañeros; la clave del éxito radica en permanecer en órbita indefinidamente, no por más altura se alcanzará antes la meta, hay que tener en cuenta eventualidades y por eso cada paso que demos debe llevar la garantía de un descenso, que en algún caso pudiera ser peligroso e incluso mortal. Ya comprenderéis que el fin sólo Dios lo tiene; en nuestras manos está lo corporal del satélite y el control en las de nuestros dirigentes, por eso desde hoy y más que nunca, invocaremos el auxilio necesario al Todopoderoso que por la malicia del hombre se encuentra en la Columna de la Flagelación.

**Aguilar y Gasanz**

## TOMAS DE TORO MERCADO

TALLER MECANICO

Motos DERBI-PEUGEOT y M-V  
Accesorios y reparaciones  
Bicicletas ORBEA

SERVICIO OFICIAL "VESPA"

G. Moscardó, 14

## Laurentino de Toro Martín

ALMACEN DE BATERIA DE COCINA  
TEJIDOS Y CONFECCIONES

ALUMINIO - BOLSOS DE COMPRA Y PASEO - BUTACAS  
DE MIMBRE - CAMAS METALICAS - LAVADORAS  
Y NEVERAS «HOOVER»

José Antonio, 10 y 12  
Apartado de Correos 18  
Teléfonos núm. 45 y 90

BOLAÑOS  
(CIUDAD REAL)



Durante los días de feria, en la calle de José Antonio frente a las Callejuelas, se pondrá a la venta ARTICULOS DE SALDO a precios muy baratos.

¡APROVECHEN LA OCASION!

## La Nueva Ferretería

*En su primer Aniversario, ofrece a sus estimados clientes, en estas FERIAS y FIESTAS, un extraordinario y extenso surtido en*

CRISTAL Y LOZA - PORCELANAS

SARTENES - CUBOS Y BAÑOS Y

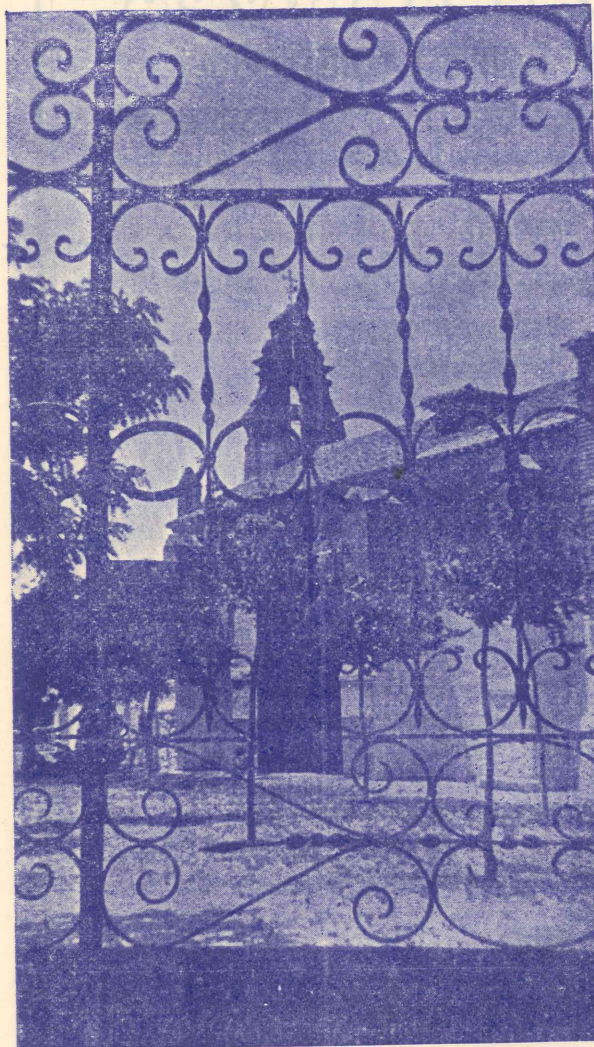
DIVERSOS ARTICULOS EN PLASTICO

¡Precios de escándalo!





## Vi pasar...



PORTADA DEL CRISTO DE LA COLUMNA

I

Me vi pasar. El látigo acerado  
sobre mi cuerpo débil se ceñía;  
ríos de sangre el alma me vertía  
en un mar proceloso e ignorado;  
la angustia de mi pecho lacerado  
era espejo a la angustia de la muerte;  
mi espíritu anegado en aquel río  
lloraba su amargura. ¡Triste suerte,  
horrible sueño el mío!

II

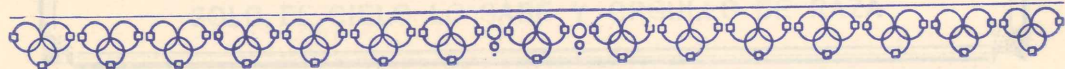
Después vi que pasaba  
a la columna preso,  
bajo una sorda carga  
(mi látigo de acero);  
la frente coronada  
de espinas de mi huerto;  
arrastrando la angustia de mi alma,  
soportando la escoria de mi cuerpo.

III

¿Cuándo se romperá, Señor, esa cadena  
que te tiene al dolor mortal sujeto?  
Hermano que por mí sufre en secreto,  
¿hasta dónde la hondura de tu pena?  
¿Cuándo la luz serena  
de tus divinos ojos, ya marchitos,  
inundará con ardoroso vuelo  
los espacios abiertos e infinitos  
de la tierra y el cielo?

IV

Cuando la noche acabe  
y agoste la fragancia de mi huerta,  
yo no quiero, Señor, que me des llave:  
Déjame el alma abierta.



# AURELIO ESPINOSA

EXTENSO SURTIDO EN TEJIDOS Y CONFECCIONES

Feria, 7

ALMAGRO

Teléfono 60

DISTRIBUIDOR OFICIAL COMARCAL DE LAS MARCAS  
RECONOCIDAS INTERNACIONALMENTE COMO LAS MEJORES:

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR

**S I G M A**

APARATOS DE RADIO Y TELEVISION

**I B E R I A**

TURBOLAVADORAS ELECTROAUTOMATICAS

**I B E R L A N D**

COCINAS DE GAS, BUTANO Y ELECTRICIDAD

**F A R**

NEVERAS ELECTRICAS AUTOMATICAS

**Westinghouse**

Representante local:

**JULIAN BLANQUET COCA**

Queipo de Llano, 25

# Y LAS MUCHACHAS.... ¿QUE?



Llega el Cristo.

Muchos son los hombres que, por los cargos que ocupan, tienen que hacer un esfuerzo en estos días para ayudar al realce de las fiestas.

Merecen toda alabanza.

Pero... ¿ustedes imaginan lo que significa ese "llega el Cristo"... para las mujeres?

Acuérdense de los talleres de modistas. Son verdaderos campos de batalla, con sus bombas y todo en forma de bobina, que cruzan el espacio cuando alguien grita: "el hilo, ¡qué chichón si te descuidas!".

¿Y las chicas que arreglan medias?... ¿qué tal les vendría una aguja que accionara a propulsión?

Y las peluqueras... ¿cuántas manos necesitan?

Si quieren, dense una vuelta por el pueblo a comprobar quién es el alma viviente que enjalbiega, limpia ropa, hace tortas, limpia zapatos, barre, friega, inventa comidas "extras"... todo a una velocidad supersónica porque luego no da tiempo a ir a la verbena.

Y después de trabajar como locas se olvida el cansancio y se ponen sus vestidos nuevos, los polvos en la na-

riz, los coloretos en las mejillas y... ¡Hala! del brazo con el marido a ver la rifa del Cristo.

Ahora que, lo que no veo bien es el hecho de cuando llega el día 14 se acabaron los trabajos para los varones. Ya no tienen que hacer nada más que ir a la plaza por la sandía a la hora de comer. Mientras que a las muchachas les dura la tarea durante todos los días de feria.

Esto no está bien. Y menos después del reciente reconocimiento de derechos de la mujer.

Yo creo que debíamos de admitir como familiar, la estampa del marido con mandil. Justo es que si se come luego la mitad de la tarta, por lo menos que bata los huevos. ¿No?

Y si no ayudan a nada por último, que no pongan esos ojos que suelen poner algunos cuando su mujer les dice subida en sus tacones: "Estoy cansada y me quiero sentar". Sí, está cansada, amigo mío. Busque usted una silla en el casino y cómprele una leche helada. Se lo merece porque ella también cooperó a las fiestas y debe disfrutar de ellas.—I. D.

## La Empresa CINE ALEGRÍA

PRESENTA DURANTE LOS DIAS DE FERIA, EL SIGUIENTE PROGRAMA:

RIO BRAVO • MIS 4 HIJOS • EL PRECIO DE UN HOMBRE  
LOS INDOMABLES • DE ESPALDAS A LA PUERTA  
SOLO EL CIELO LO SABE Y ORGULLO DE RAZA